



ВАЛЕРИЙ С&М ГРУП АД

ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ

valerii.com

БЕНЗИНОВА РЕЗАЧКА PREMIUM

0503NT-CS250012

ART.NO 43350

ПРЕВОД НА ОРИГИНАЛНА ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА



Съдържание

Предупреждения за безопасност	2
Различни видове предупреждения	2
Етикети върху резачката.....	2
Предупредителни етикети върху резачката.....	2
Символи върху резачката.....	3
Мерки за безопасност.....	3
Преди употреба	3

PREMIUM

DECOREX

Akfix

CETA FORM

RTRMAX

HERCY
garden equipments

MMS
МОДУЛНИ НАРЪЧНИ СИСТЕМИ

ONLINE
на едро и дребно



Централен офис гр. София
бул. "Ботевградско шосе" 44
кв. "Сухата река"
тел: 02 942 34 00
GSM: 0889 444 991
e-mail: info@valerii.com

Т. Л. Ц. с. Труд / Пловдив
с. Труд, ул. "Строевско шосе" 3
тел: 032 953 666
GSM: 0885 808 003
e-mail: valeriip@valerii.com

Т. Л. Ц. гр. Варна
бул. "Атанас Москов" 13
кв. "Владиславово"
тел: 052 553 800
GSM: 0885 808 004
e-mail: valeriivn@valerii.com

Складова база гр. Плевен
ул. Вит 15
тел: 064 800 231
GSM: 0888 601 267
e-mail: valerii_pleven@valerii.com

СЕРВИЗ:
тел: 02 942 34 71,
02 942 34 69



ВАЛЕРИЙ С&М ГРУП АД

ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ

valerii.com

Работна екипировка и блекло.....	3
Работа с гориво	4
Преди стартиране на двигателя	4
Стартиране на двигателя	4
Работа	4
Предпазни мерки при откат	4
Поддръжка.....	5
Транспорт	5
Инсталиране на направляваща шина и верига на резачката.....	5
Гориво и верижно масло	6
Гориво	6
Как да смесваме горивото.....	6
Зареждане с гориво	6
Неща, които трябва да избягвате	6
Масло за вериги	6
Работа с двигателя ...	6
Проверка на масло	7
Регулиране на карбуратора	7
Верижна спирачка	8
Спиране на двигателя	8
Рязане	8
Предпазител срещу откат	8
Изсичане на дърво	9
Изкривяване и накланяне	9
Поддръжка.....	9
Поддръжка след всяка употреба	9

PREMIUM

DECOREX

Akfix

CETA FORM

RTRMAX

HERCY
garden equipments

MMS
ПОДЪРЖНИ НАРЪЧНИ СИСТЕМИ

ONLINE
на едро и дребно



Централен офис гр. София
бул. "Ботевградско шосе" 44
кв. "Сухата река"
тел: 02 942 34 00
GSM: 0889 444 991
e-mail: info@valerii.com

Т. Л. Ц. с. Труд / Пловдив
с. Труд, ул. "Строевско шосе" 3
тел: 032 953 666
GSM: 0885 808 003
e-mail: valeriip@valerii.com

Т. Л. Ц. гр. Варна
бул. "Атанас Москов" 13
кв. "Владиславово"
тел: 052 553 800
GSM: 0885 808 004
e-mail: valeriivn@valerii.com

Складова база гр. Плевен
ул. Вит 15
тел: 064 800 231
GSM: 0888 601 267
e-mail: valerii_pleven@valerii.com

СЕРВИЗ:
тел: 02 942 34 71,
02 942 34 69



Периодични точки за обслужване 10

Поддръжка на веригата и направляващата шина ... 11

Отстраняване на неизправности..... 11

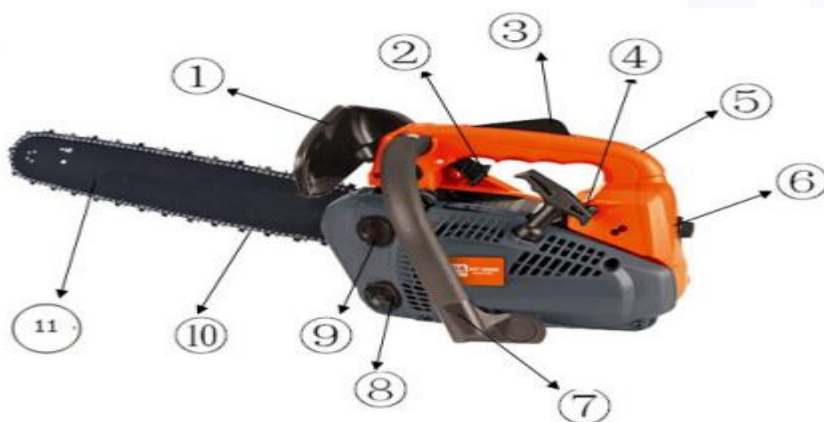
Предупреждения за безопасност

Инструкциите, съдържащи се в предупрежденията в това ръководство, обозначени със символ, се отнасят до критични точки, които трябва да се вземат предвид, за да се предотвратят възможни тежки телесни наранявания, и поради тази причина от вас се изисква да прочетете внимателно всички такива инструкции и да ги спазвате непременно.

Различни видове предупреждения

ВНИМАНИЕ	Тази маркировка показва инструкции, които трябва да се спазват, за да се предотвратят инциденти, които могат да доведат до сериозни наранявания или смърт.
ВАЖНО	Тази маркировка показва инструкции, които трябва да се спазват, за да се предотврати механична повреда или други повреди на верижния трион или детайла.
ЗАБЕЛЕЖКА	Тази маркировка показва съвети или указания, полезни при използването на верижния трион.

Оформление на верижен трион



ONLINE
на едро и дребно



Централен офис гр. София
бул. "Ботевградско шосе" 44
кв. "Сухата река"
тел: 02 942 34 00
GSM: 0889 444 991
e-mail: info@valerii.com

Т. Л. Ц. с. Труд / Пловдив
с. Труд, ул. "Строевско шосе" 3
тел: 032 953 666
GSM: 0885 808 003
e-mail: valeriip@valerii.com

Т. Л. Ц. гр. Варна
бул. "Атанас Москов" 13
кв. "Владиславово"
тел: 052 553 800
GSM: 0885 808 004
e-mail: valeriivn@valerii.com

Складова база гр. Плевен
ул. Вит 15
тел: 064 800 231
GSM: 0888 601 267
e-mail: valerii_pleven@valerii.com

 **СЕРВИЗ:**
тел: 02 942 34 71,
02 942 34 69



ВАЛЕРИЙ С&М ГРУП АД

ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ

valerii.com

1. Преден предпазител
2. Дроселна клапа
3. Блокировка на дросела
4. Стартер
5. Задна дръжка
6. Въздушен филтър
7. Предна дръжка
8. Резервоар за масло
9. Резервоар за гориво
10. Верига
11. Шина

Предупредителни етикети на верижния трион

	Прочетете цялото ръководство на потребителя, преди да използвате моторен трион
	Носете предпазна каска за глава, очила и антифони
	Дръжте резачката с две ръце през цялото време
	Внимание! Опасност от откат!
	Предупреждение / Внимание!

ВНИМАНИЕ! Ако предупредителните етикети се отлепят или се замърсят и е невъзможно да се прочетат, трябва да се свържете с вашия доставчик и да поискате нови етикети, които могат да бъдат поставени на мястото на старите.

Символи върху резачката

PREMIUM

DECOREX

Akfix

CETA FORM

RTRMAX

HERCULES
garden equipments

MMS
МОДЕРНИ НАРЪЧНИ СИСТЕМИ

ONLINE
на едро и дребно



Централен офис гр. София
бул. "Ботевградско шосе" 44
кв. "Сухата река"
тел: 02 942 34 00
GSM: 0889 444 991
e-mail: info@valerii.com

Т. Л. Ц. с. Труд / Пловдив
с. Труд, ул. "Строевско шосе" 3
тел: 032 953 666
GSM: 0885 808 003
e-mail: valeriip@valerii.com

Т. Л. Ц. гр. Варна
бул. "Атанас Москов" 13
кв. "Владиславово"
тел: 052 553 800
GSM: 0885 808 004
e-mail: valeriivn@valerii.com

Складова база гр. Плевен
ул. Вит 15
тел: 064 800 231
GSM: 0888 601 267
e-mail: valerii_pleven@valerii.com

СЕРВИЗ:
тел: 02 942 34 71,
02 942 34 69



За безопасна експлоатация и поддръжка символите са издълбани релефно върху устройството. Според тези идентификации, моля, внимавайте да не допуснете грешки.

- a) Отвор за зареждане на бензиновата смес
Позиция: Капачка на резервоара за гориво
- b) Отвор за зареждане на верижно масло
Позиция: Маслена капачка
- c) Индикатор на превключвателя. Ако го завъртите в положение О, двигателят ще спре.
Позиция: Задна лява страна на устройството.
- d) Индикатор на дросела. Издърпайте копчето на дросела, за да го затворите.
Позиция: Задна дясна страна на устройството
- e) Индикатор на гайката за регулиране на маслото на веригата. „Min“ намаляване на дебита на маслото „Max“ увеличава дебита на маслото.
Позиция: Отдолу на страната на съединителя.
- f) Положението на Н иглата, L иглата и регулиращия винт на празен ход.
Позиция: Задна лява страна на устройството.

Мерки за безопасност

Преди употреба

Прочетете внимателно това ръководство на потребителя, за да разберете как да работите правилно с това устройство.

- Никога не трябва да използвате продукта, когато сте под въздействието на алкохол, когато страдате от изтощение или липса на сън, когато страдате от сънливост в резултат на прием на лекарства или по всяко друго време, когато съществува вероятност вашата преценка да е, че можете да не успеете да работите с машината правилно и по безопасен начин.

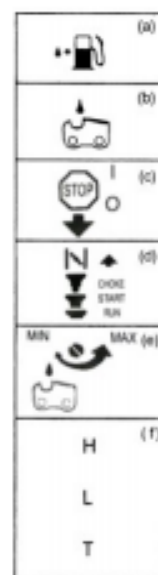
- Избягвайте да пускате двигателя на закрито. Отработените газове съдържат вреден въглероден окис.

- Никога не използвайте продукта при обстоятелства като описаните по-долу:

X Когато земята е хлъзгава или когато съществуват други условия, които могат да направят невъзможно поддържането на стабилна стойка.

X През нощта, по време на силна мъгла или по всяко друго време, когато зрителното ви поле може да бъде ограничено и би било трудно да получите ясна представа за района.

X По време на дъждовни бури, по време на мълниеносни бури, по време на силен или бурен вятър или по всяко друго време, когато метеорологичните условия могат да направят опасно използването на този продукт.



ONLINE
на едро и дребно



Централен офис гр. София
бул. "Ботевградско шосе" 44
кв. "Сухата река"
тел: 02 942 34 00
GSM: 0889 444 991
e-mail: info@valerii.com

Т. Л. Ц. с. Труд / Пловдив
с. Труд, ул. "Строевско шосе" 3
тел: 032 953 666
GSM: 0885 808 003
e-mail: valeriip@valerii.com

Т. Л. Ц. гр. Варна
бул. "Атанас Москов" 13
кв. "Владиславово"
тел: 052 553 800
GSM: 0885 808 004
e-mail: valeriivn@valerii.com

Складова база гр. Плевен
ул. Вит 15
тел: 064 800 231
GSM: 0888 601 267
e-mail: valerii_pleven@valerii.com

тел: 02 942 34 71,
02 942 34 69



X Когато използвате този продукт за първи път, преди да започнете работа, научете се да боравите с него от квалифицирано лице.

X Липсата на сън, отпадналост или физическо изтощение води до по-ниски обхвати на вниманието, а това от своя страна води до инциденти и наранявания. Ограничете продължителността на непрекъснатото използване на машината до около 10 минути на сесия и отделете 10 ~ 20 минути почивка между работните сесии. Също така се опитайте да запазите общия обем на извършената работа за един ден под 2 часа или по-малко.

X Не забравяйте да държите това ръководство под ръка, за да можете да се обърнете към него по-късно, когато възникнат въпроси.

X Никога не забравяйте да предадете това ръководство, когато продавате, заемате или прехвърляте по друг начин собствеността върху продукта.

X Никога не позволявайте на деца или на хора, които не могат да разберат напълно указанията, написани в това ръководство, да използват този продукт.

Работна екипировка и облекло

- Когато използвате продукта, трябва да носите подходящо облекло и защитно оборудване, както следва.

1) Шлем

2) Защитни очила или протектор за лице

3) Дебели работни ръкавици

4) Работни ботуши с неплъзгаща се подметка

5) Протектори за уши

- Трябва да носите със себе си.

1) Инструменти.

2) Правилно съхранено гориво и масло за вериги.

3) Неща, за да уведомите / обезопасите работната си зона (въже, предупредителни знаци ..)

4) Свирка (за предупреждение или спешни случаи)

5) Брадва или трион (за отстраняване на препятствия)

- Никога не използвайте продукта, когато носите панталони с широки маншети, носите сандали или сте боси.

Работа с гориво

- Двигателят на този продукт е проектиран да работи със смесено гориво, което съдържа силно запалим бензин. Никога не съхранявайте кутии с гориво и не пълнете резервоара за гориво на място, където има печка, дървесен огън, електрически искри, искри за заваряване или друг източник на топлина или огън, който може да запали горивото.



ONLINE
на едро и дребно



Централен офис гр. София
бул. "Ботевградско шосе" 44
кв. "Сухата река"
тел: 02 942 34 00
GSM: 0889 444 991
e-mail: info@valerii.com

Т. Л. Ц. с. Труд / Пловдив
с. Труд, ул. "Строевско шосе" 3
тел: 032 953 666
GSM: 0885 808 003
e-mail: valeriip@valerii.com

Т. Л. Ц. гр. Варна
бул. "Атанас Москов" 13
кв. "Владиславово"
тел: 052 553 800
GSM: 0885 808 004
e-mail: valeriivn@valerii.com

Складова база гр. Плевен
ул. Вит 15
тел: 064 800 231
GSM: 0888 601 267
e-mail: valerii_pleven@valerii.com

 **СЕРВИЗ:**
тел: 02 942 34 71,
02 942 34 69



- Пушенето по време на работа на продукта или зареждането на резервоара за гориво е изключително опасно. Винаги пазете запалените цигари далеч от продукта през цялото време.
- Когато презареждате резервоара, винаги първо изключете двигателя и внимателно се огледайте, за да се уверите, че наблизо няма искри или открит пламък преди зареждане с гориво.
- Ако по време на зареждане с гориво се получи разлив на гориво, използвайте сух парцал, за да избършете разливите, преди да включите отново двигателя.
- След зареждане с гориво, завийте плътно капачката на резервоара за гориво към резервоара за гориво и след това отнесете продукта на място на 3 м или повече от мястото, където е било заредено, преди да включите двигателя.

Преди да стартирате двигателя

- Проверете работното място, режещия инструмент и посоката на рязане. Ако има препятствие, отстранете го.
- Никога не започвайте да режете, докато нямате свободна работна зона, сигурна основа и планирано отстъпление от падащото дърво.
- Внимавайте и не допускайте странични лица и животни извън работната зона, която е с диаметър 2,5 пъти по-дълга от дължината на режещия предмет.
- Проверете машината за износени, разхлабени или повредени части. Никога не работете с машината, която е повредена, неправилно настроена или не е сглобена напълно и сигурно. Уверете се, че веригата на триона спира да се движи, когато спусъкът за управление на дроселната клапа бъде освободен.

Стартиране на двигателя

- Винаги дръжте машината здраво с две ръце, когато двигателят работи. Използвайте здраво захващане с палец и пръсти, обхващащи дръжките.
- Дръжте всички части на тялото си далеч от машината, когато двигателят работи.
- Преди да стартирате двигателя, уверете се, че веригата на триона не е в контакт с нищо.

Операция

- Дръжте дръжките сухи, чисти и без масло или горивна смес.
- Никога не докосвайте ауспуха, запалителната свещ или други метални части на двигателя, докато двигателят работи или веднага след спиране на двигателя. Това може да доведе до сериозни изгаряния или електрически шок.
- Бъдете изключително предпазливи, когато режете с малки размери и фиданки, тъй като тънкият материал може да се улови от веригата на резачката и да рекушира към вас или да ви извади от равновесие.
- Когато режете клон, който е под напрежение, бъдете нащрек, за да сте сигурни, че няма да бъдете ударени, когато напрежението в дървесните влакна се освободи.



ONLINE
на едро и дребно



Централен офис гр. София
бул. "Ботевградско шосе" 44
кв. "Сухата река"
тел: 02 942 34 00
GSM: 0889 444 991
e-mail: info@valerii.com

Т. Л. Ц. с. Труд / Пловдив
с. Труд, ул. "Строевско шосе" 3
тел: 032 953 666
GSM: 0885 808 003
e-mail: valeriip@valerii.com

Т. Л. Ц. гр. Варна
бул. "Атанас Москов" 13
кв. "Владиславово"
тел: 052 553 800
GSM: 0885 808 004
e-mail: valeriivn@valerii.com

Складова база гр. Плевен
ул. Вит 15
тел: 064 800 231
GSM: 0888 601 267
e-mail: valerii_pleven@valerii.com

 **СЕРВИЗ:**
тел: 02 942 34 71,
02 942 34 69



- Проверете дървото за мъртви клони, които могат да паднат по време на сечта.
- Винаги изключвайте двигателя, преди да оставите резачката.

Предпазни мерки при откат

ВНИМАНИЕ!

Откат може да възникне, когато носът или върхът на водещата шина докосне предмет, или когато дървото притисне веригата на триона в среза. Контактът с върха в някои случаи може да причини обратна реакция, откат на водещата шина нагоре и назад към оператора. Прищипването на веригата на триона по горната част на водещата шина може бързо да я избути обратно към оператора. Всяко от тези ситуации могат да доведат до загуба на контрол над резачката, което може да доведе до сериозно нараняване.

- Не разчитайте само на предпазните устройства, вградени във вашата резачка. Като потребител на бензинова резачка трябва да предприемете няколко стъпки, за да предпазите работната зона без злополуки или наранявания:

1. С основно разбиране на отката можете да намалите или премахнете елемента на изненадата. Внезапните изненади допринасят за произшествия.
2. Дръжте добре резачката с двете ръце, дясната ръка на задната дръжка и лявата ръка на предната дръжка, когато двигателят работи. Използвайте здраво захващане с палци и пръсти, обграждащи дръжките на резачката. Здравият захват ще ви помогне да намалите отката и да запазите контрола върху резачката.
3. Уверете се, че зоната, в която режете, няма препятствия. Не оставяйте носа на направляващата шина да се допира до клони или други препятствия, които могат да бъдат засегнати, докато работите с триона.
4. Режете при високи обороти на двигателя.
5. Не прекалявайте и не подрязвайте над височината на раменете.
6. Следвайте инструкциите за заточване и поддръжка на веригата.
7. Използвайте само сменяеми вериги, посочени от поддръжката на клиенти.

Поддръжка

- За да поддържате продукта си в правилно работно състояние, извършвайте редовни операции по поддръжка и проверка, описани в ръководството.
- Винаги изключвайте двигателя, преди да извършвате каквито и да било процедури по поддръжка или проверка.

Металните части достигат високи температури веднага след спиране на двигателя.

Транспортиране

- Винаги носете уреда със спрян двигател, направляващата шина, трябва да е покрита с протектор, ауспуха трябва да е далеч от вашето тяло.

Инсталиране на водеща шина и верига на резачката



ONLINE
на едро и дребно



Централен офис гр. София
бул. "Ботевградско шосе" 44
кв. "Сухата река"
тел: 02 942 34 00
GSM: 0889 444 991
e-mail: info@valerii.com

Т. Л. Ц. с. Труд / Пловдив
с. Труд, ул. "Строевско шосе" 3
тел: 032 953 666
GSM: 0885 808 003
e-mail: valeriip@valerii.com

Т. Л. Ц. гр. Варна
бул. "Атанас Москов" 13
кв. "Владиславово"
тел: 052 553 800
GSM: 0885 808 004
e-mail: valeriiv@valerii.com

Складова база гр. Плевен
ул. Вит 15
тел: 064 800 231
GSM: 0888 601 267
e-mail: valerii_pleven@valerii.com

 **СЕРВИЗ:**
тел: 02 942 34 71,
02 942 34 69



ВАЛЕРИЙ С&М ГРУП АД

ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ

valerii.com

Стандартният пакет с резачка съдържа артикулите, както е показано по-долу.



Отворете кутията и монтирайте шината и веригата на резачката на захранващия блок, както следва:

ВНИМАНИЕ! Трионът има много остри ръбове. Използвайте дебели защитни ръкавици за безопасност.

1. Издърпайте предпазителя към предната дръжка, за да проверите дали спирачката на веригата не е включена.
2. Разхлабете гайките и свалете капака на веригата.
3. Закрепете халката в задната част на захранващия блок с винта.
4. Монтирайте шината, след това поставете веригата на триона около шината и зъбното колело.



Забележка! Обърнете внимание на правилната посока на веригата.



5. Поставете гайката на обтегача на веригата в долния отвор на шината, след това монтирайте капака на веригата и закрепете с монтажната гайка.
6. Докато държите върха на шината, регулирайте опъването на веригата, като завъртите обтегача на винта, докато лентите за свързване просто докоснат долната страна на шината.

PREMIUM

DECOREX

Akfix

CETA FORM

RTRMAX

HERCULES
garden equipments

MMS
МОДЕРНИ МАРКЕТНИ СИСТЕМИ

ONLINE
на едро и дребно

Централен офис гр. София
бул. "Ботевградско шосе" 44
кв. "Сухата река"
тел: 02 942 34 00
GSM: 0889 444 991
e-mail: info@valerii.com

Т. Л. Ц. с. Труд / Пловдив
с. Труд, ул. "Строевско шосе" 3
тел: 032 953 666
GSM: 0885 808 003
e-mail: valeriip@valerii.com

Т. Л. Ц. гр. Варна
бул. "Атанас Москов" 13
кв. "Владиславово"
тел: 052 553 800
GSM: 0885 808 004
e-mail: valeriivn@valerii.com

Складова база гр. Плевен
ул. Вит 15
тел: 064 800 231
GSM: 0888 601 267
e-mail: valerii_pleven@valerii.com

СЕРВИЗ:
тел: 02 942 34 71,
02 942 34 69





7. Затегнете гайките здраво с върха на шината (11,8 ~ 14,7 м / 120 ~ 150 кг-см). След това проверете веригата за плавно въртене и правилно напрежение, докато я движите на ръка. Ако е необходимо, пренастройте веригата, докато капакът е разхлабен.

8. Затегнете винта на обтегача.

Забележка! Новата верига ще се разтегне в началото, когато започнете работа. Често проверявайте и регулирайте опъването, тъй като разхлабената верига може лесно да излезе от релсите и да причини бързо износване, както на самата верига така и на направляващата шина.

Гориво и верижно масло

Гориво

ВНИМАНИЕ! Бензинът е силно запалим. Избягвайте да пушите или да доближавате пламък или искри близо до горивото. Не забравяйте да спрете двигателя и да го оставите да се охлади, преди да заредите. Изберете гола земя на открито за зареждане с гориво и се отдалечете на поне 3 м от точката на зареждане, преди да стартирате двигателя.

Не използвайте смесено масло BIA или TCW (2-тактов тип водно охлаждане).

Смесете обикновен бензин (безоловен) и качествено моторно масло за двучиклови двигатели с въздушно охлаждане.

Препоръчително съотношение на смесване: безоловен бензин 25: масло 1

- Двигателят е сертифициран да работи на безоловно гориво.
- Уверете се, че използвате бензин с минимално октаново число 89RON.
- Ако използвате бензин с по-ниска октанова стойност, има опасност температурата на двигателя да се повиши и вследствие на това да възникне проблем с двигателя, като блокиране на буталото.
- Нискокачествените бензини или масла могат да повредят уплътнителните пръстени, горивопроводите или самия резервоар за гориво.

Как да смесваме гориво

1. Измерете количеството бензин и масло, които трябва да се смесят.
2. Поставете част от бензина в чист, одобрен резервоар за гориво.
3. Налейте цялото масло и разбъркайте добре.
4. Налейте останалата част от бензина и разбъркайте отново поне една минута. Тъй като някои масла могат да бъдат трудни за разбъркване в зависимост от съставките на маслото, необходимо е достатъчно разбъркване, за да издържи двигателя.

Имайте предвид, че ако възбудата е недостатъчна, има повишена опасност от ранно захващане на буталото поради необичайно постна смес.

1. Поставете ясен индикатор от външната страна на контейнера, за да не объркате сместа с други контейнери.



ONLINE
на едро и дребно



Централен офис гр. София
бул. "Ботевградско шосе" 44
кв. "Сухата река"
тел: 02 942 34 00
GSM: 0889 444 991
e-mail: info@valerii.com

Т. Л. Ц. с. Труд / Пловдив
с. Труд, ул. "Строевско шосе" 3
тел: 032 953 666
GSM: 0885 808 003
e-mail: valeriip@valerii.com

Т. Л. Ц. гр. Варна
бул. "Атанас Москов" 13
кв. "Владиславово"
тел: 052 553 800
GSM: 0885 808 004
e-mail: valeriivn@valerii.com

Складова база гр. Плевен
ул. Вит 15
тел: 064 800 231
GSM: 0888 601 267
e-mail: valerii_pleven@valerii.com

СЕРВИЗ:
тел: 02 942 34 71,
02 942 34 69



Зареждане с гориво

1. Разкачете и свалете капачката на горивото. Поставете капачката на място без прах.
2. Сложете гориво в резервоара. Напълнете го, докато резервоарът се напълни до около 80% капацитет.
3. Закрепете здраво капачката на горивото, след което избършете разлива на гориво около устройството.

Неща, които трябва да избягвате

Гориво без масло (Raw Petrol): това ще причини много бързо сериозни повреди на вътрешните части на двигателя.

X Газохол: това ще доведе до влошаване на каучуковите и / или пластмасовите части на двигателя.

4-тактово моторно масло: това ще доведе до замърсяване на свещите, запушване на изпускателните отвори и залепване на буталния пръстен.

Смесено гориво, което е останало повече от месец: те могат да запушат карбуратора и да доведат до повреда на двигателя.

Масло за вериги

Използвайте моторно масло SAE # 10W-30 през цялата година или SAE # 30 ~ # 40 през лятото и SAE # 20 през зимата.

Не използвайте старо или регенерирано масло, което може да причини повреда на маслената помпа.

Работа с двигателя

1. Напълнете съответно резервоарите за гориво и маслото за веригата и здраво затегнете капачките.



2. Натискайте непрекъснато помпата за зареждане, докато вътре в нея се появи гориво.



3. Поставете превключвателя в положение „I“.

Ключ Влокировка на дросела



Дроселов лост



ONLINE
на едро и дребно

Централен офис гр. София
бул. "Ботевградско шосе" 44
кв. "Сухата река"
тел: 02 942 34 00
GSM: 0889 444 991
e-mail: info@valerii.com

Т. Л. Ц. с. Труд / Пловдив
с. Труд, ул. "Строевско шосе" 3
тел: 032 953 666
GSM: 0885 808 003
e-mail: valeriip@valerii.com

Т. Л. Ц. гр. Варна
бул. "Атанас Москов" 13
кв. "Владиславово"
тел: 052 553 800
GSM: 0885 808 004
e-mail: valeriiv@valerii.com

Складова база гр. Плевен
ул. Вит 15
тел: 064 800 231
GSM: 0888 601 267
e-mail: valerii_pleven@valerii.com

 **СЕРВИЗ:**
тел: 02 942 34 71,
02 942 34 69





4. Издърпайте копчето на дросела до положението на втория етап. Дроселът ще се затвори и лостът на газта ще бъде поставен в начална позиция

Клапа за

обездушаване



Когато двигателят е изстинал
Когато двигателят загрява
След стартиране на двигателя

Забележка! Когато рестартирате веднага след спиране на двигателя, поставете копчето на дросела в първостепенно положение (отворен дросел и лост за газта в начално положение).

Забележка! След като копчето на дросела е издърпано, то няма да се върне в работно положение, дори ако го натиснете с пръст. Когато искате да върнете копчето на дросела в работно положение, вместо това издърпайте лоста на газта.

5. Докато държите резачката здраво на земята, дръпнете енергично въжето на стартера.



Внимание! Не стартирайте двигателя, докато държите резачката с една ръка. Бензиновата резачка може да се люлее и да докосва тялото ви. Това е много опасно.

6. Когато двигателят се запали, първо натиснете копчето на дросела до първостепенно положение, след което отново дръпнете стартера, за да стартирате двигателя.

7. Оставете двигателя да се загрее с леко изтеглен лост за газта.

Внимание! Пазете се от веригата, тъй като тя ще започне да се върти при стартиране на двигателя

Внимание! Преди да стартирате двигателя, уверете се, че веригата на резачката не докосва нищо.

Проверка на притока на масло

- След стартиране на двигателя, пуснете веригата със средна скорост и вижте дали маслото за веригата е разпръснато, както е показано на фигурата.



- Притокът на маслото на веригата може да бъде променен чрез вкарване на отвертка в отвора отдолу на страната на съединителя. Настройте според вашите условия на работа.



ONLINE
на едро и дребно



Централен офис гр. София
бул. "Ботевградско шосе" 44
кв. "Сухата река"
тел: 02 942 34 00
GSM: 0889 444 991
e-mail: info@valerii.com

Т. Л. Ц. с. Труд / Пловдив
с. Труд, ул. "Строевско шосе" 3
тел: 032 953 666
GSM: 0885 808 003
e-mail: valeriip@valerii.com

Т. Л. Ц. гр. Варна
бул. "Атанас Москов" 13
кв. "Владиславово"
тел: 052 553 800
GSM: 0885 808 004
e-mail: valeriivn@valerii.com

Складова база гр. Плевен
ул. Вит 15
тел: 064 800 231
GSM: 0888 601 267
e-mail: valerii_pleven@valerii.com

 **СЕРВИЗ:**
тел: 02 942 34 71,
02 942 34 69



До изчерпване на горивото резервоарът за масло трябва да остане почти празен. Не забравяйте да зареждате резервоара за масло всеки път, когато зареждате устройството.

Регулиране на карбуратора

Карбураторът на вашето устройство е фабрично настроен, но може да изисква фина настройка поради промяна в условията на работа. Преди да регулирате карбуратора, уверете се, че са осигурени чисти филтри за въздух / гориво и, че горивото е правилно смесено.

Когато настройвате, направете следните стъпки:

Забележка! Уверете се, че сте настроили карбуратора с прикрепената верига.



1. Спрете двигателя и завийте както Н, така и L иглите, докато спрат. Никога не ги насилвайте. След това ги върнете първоначалния брой завъртания, както е показано по-долу. Н игла: 1 1/4 | L игла: 1 1/2
2. Стартирайте двигателя и го оставете да се загрее на полугаз.
3. Завъртете бавно L иглата по посока на часовниковата стрелка, за да намерите положение, при което скоростта на празен ход е максимална, след което върнете иглата обратно на четвърт (1/4) завъртане обратно на часовниковата стрелка.
4. Завъртете регулиращия винт на празен ход (Т) обратно на часовниковата стрелка, така че веригата на триона да не се върти. Ако скоростта на празен ход е твърде бавна, завъртете винта по посока на часовниковата стрелка.
5. Направете пробен разрез и настройте Н иглата за най-добра мощност на рязане, а не за максимална скорост.

Верижна спирачка

Тази машина е оборудвана с автоматична спирачка, която спира мигновено въртене на веригата на триона при откат, докато е в операция за рязане. Обикновено спирачката се активира автоматично чрез инерционна сила. Може да се активира и ръчно, като натиснете лоста на спирачката (ляв предпазител) надолу към предницата. Когато спирачката работи, от основата на спирачния лост изскача жълт конус.

За да освободите спирачката, издърпайте спирачния лост нагоре към лявата дръжка, докато щракне на място.

Внимание! Не забравяйте да потвърдите работата на спирачката по време на ежедневната проверка.



ONLINE
на едро и дребно



Централен офис гр. София
бул. "Ботевградско шосе" 44
кв. "Сухата река"
тел: 02 942 34 00
GSM: 0889 444 991
e-mail: info@valerii.com

Т. Л. Ц. с. Труд / Пловдив
с. Труд, ул. "Строевско шосе" 3
тел: 032 953 666
GSM: 0885 808 003
e-mail: valeriip@valerii.com

Т. Л. Ц. гр. Варна
бул. "Атанас Москов" 13
кв. "Владиславово"
тел: 052 553 800
GSM: 0885 808 004
e-mail: valeriivn@valerii.com

Складова база гр. Плевен
ул. Вит 15
тел: 064 800 231
GSM: 0888 601 267
e-mail: valerii_pleven@valerii.com

СЕРВИЗ:
тел: 02 942 34 71,
02 942 34 69



Ако двигателят продължи да работи на висока скорост с включена спирачка, съединителят ще се нагрее, което ще доведе до допълнителни проблеми. Когато спирачката се задейства по време на употреба, незабавно освободете пръстите си от лоста за газта, за да поддържате двигателя на празен ход.

Спиране на двигателя

1. Освободете лоста за газта, за да позволите на двигателя да работи на празен ход за няколко минути.
2. Поставете превключвателя в положение „О“ (STOP).

Рязане

Внимание! Преди да започнете работата си по рязане, прочетете раздела „За безопасна работа“. Препоръчително е първо да практикувате рязане върху лесни трупи. Това също ще ви помогне да свикнете с вашата бензинова резачка.

- Винаги спазвайте правилата за безопасност. Верижният трион трябва да се използва само за рязане на дървета. Забранено е изрязването на други видове материали.
- Вибрациите и откатът варират в зависимост от различните материали. Не използвайте бензиновата резачка като лост за повдигане, преместване или разделяне на предмети. Не го заключвайте върху неподвижни стойки. Забранено е закачането на инструменти или аксесоари към верижния трион, които не са посочени.
- Не е необходимо да натискате резачката по време на рязане. Прилагайте само лек натиск, докато двигателят работи с пълна газ.
- Когато веригата на триона се захване в среза, не се опитвайте да я издърпате насила, а използвайте клин или лост, за да отворите пътя.

Предпазител при откат

- Този трион е снабден с верижна спирачка, която ще спре веригата в случай на откат, ако работи правилно. Трябва да проверявате работата на верижната спирачка преди всяка употреба, като пускате резачката с пълна дроселна клапа за 1-2 секунди и натискате предния предпазител на ръката напред. Веригата трябва незабавно да спре с двигателя на пълни обороти. Ако веригата спира бавно или не спира, сменете спирачната лента и барабана на съединителя преди употреба.
- Изключително важно е верижната спирачка да се проверява за правилна работа преди всяка употреба и веригата да е остра, за да се запази нивото на безопасност при откат на тази бензинова резачка. Отстраняване на предпазните устройства. Неподходящата поддръжка или неправилната подмяна на шината или веригата може да увеличи риска или сериозно нараняване поради откат.

Изсичане на дърво

1. Решете посоката на сеч, като вземете предвид вятъра, наклона на дървото, местоположението на тежките клони, лекотата на работа след сечта и други фактори.
2. Докато разчиствате зоната около дървото, намерете добра опора и отстъпление.



ONLINE
на едро и дребно



Централен офис гр. София
бул. "Ботевградско шосе" 44
кв. "Сухата река"
тел: 02 942 34 00
GSM: 0889 444 991
e-mail: info@valerii.com

Т. Л. Ц. с. Труд / Пловдив
с. Труд, ул. "Строевско шосе" 3
тел: 032 953 666
GSM: 0885 808 003
e-mail: valeriip@valerii.com

Т. Л. Ц. гр. Варна
бул. "Атанас Москов" 13
кв. "Владиславово"
тел: 052 553 800
GSM: 0885 808 004
e-mail: valeriiv@valerii.com

Складова база гр. Плевен
ул. Вит 15
тел: 064 800 231
GSM: 0888 601 267
e-mail: valerii_pleven@valerii.com

 **СЕРВИЗ:**
тел: 02 942 34 71,
02 942 34 69



3. Направете разрез, отрязан на една трета от дървото от страната на сечта.
4. Направете разрез за отсичане от противоположната страна на прорежа и на ниво малко по-високо от дъното на прорежа.



Внимание! Когато режете дърво, не забравяйте да предупредите съседните работници за опасността.

Изкривяване и накланяне

Внимание! Винаги подсигуравайте опората си. Не стойте върху трупа, който режете.

- Бъдете внимателни при преобръщане на отсечен дървен материал, особено когато работите под наклон. Застанете на горната страна на трупа.

Преди да започнете работа, проверете посоката на силата на огъване вътре в дървения материал, който ще се реже. Винаги завършвайте рязането от противоположната страна на посоката на огъване, за да предотвратите захващането на водещата шина в среза.

Дървен материал, лежащ на земята. Запилете наполовина, след това преобрънете трупа и изрежете от противоположната страна	Дървен материал, висящ над земята. В зона А, от отдолу една трета и завършете с трион от долу на горе. В зона Б, пилете от долу отгоре една трета и завършете с рязане отдолу.	Изрязване на клон от паднало дърво. Проверете от коя страна е клонът огънат. След това направете първоначалното изрязване от огънатата страна и завършете до трион от противоположната страна. (Бъдете нащрек за пружиниращата задна част на нарязан клон).	Подрязване на изправено дърво. Режете от долу, завършете от горе.

Внимание! Не използвайте нестабилна опора или стълба. Не прекалявайте. Винаги използвайте двете си ръце, за да държите резачката.

Поддръжка

Преди да почистите, инспектирате или ремонтирате вашето устройство, уверете се, че двигателят е спрял и е истински. Изключете свещта, за да предотвратите случайно стартиране.

Поддръжка след всяка употреба

Въздушен филтър

Прахът върху повърхността на въздушния филтър може да бъде отстранен чрез потупване на ъгъла на въздушния филтър върху твърда повърхност. За да почистите замърсяванията в отворите, разделете въздушния филтър на половинки и почистете с бензин.



ONLINE
на едро и дребно



Централен офис гр. София
бул. "Ботевградско шосе" 44
кв. "Сухата река"
тел: 02 942 34 00
GSM: 0889 444 991
e-mail: info@valerii.com

Т. Л. Ц. с. Труд / Пловдив
с. Труд, ул. "Строевско шосе" 3
тел: 032 953 666
GSM: 0885 808 003
e-mail: valeriip@valerii.com

Т. Л. Ц. гр. Варна
бул. "Атанас Москов" 13
кв. "Владиславово"
тел: 052 553 800
GSM: 0885 808 004
e-mail: valeriivn@valerii.com

Складова база гр. Плевен
ул. Вит 15
тел: 064 800 231
GSM: 0888 601 267
e-mail: valerii_pleven@valerii.com

СЕРВИЗ:
тел: 02 942 34 71,
02 942 34 69



ВАЛЕРИЙ С&М ГРУП АД

ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ

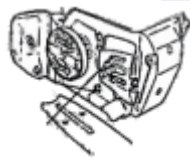
valerii.com

Когато използвате сгъстен въздух за почистване, духайте отвътре.



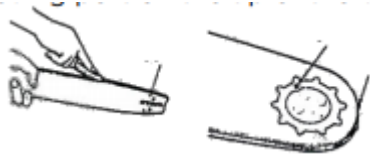
Маслен отвор

Демонтирайте направляващата шина, след което проверете отвора за смазване за запушвания.



Шина

Когато демонтираната направляваща шина отстранете всички дървени стърготини в жлеба на шината и отвора за смазване. Смажете зъбното колело от подаващия отвор на върха на шината.



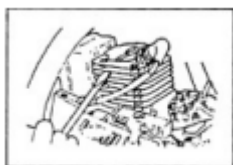
Други стъпки

Проверете за течове на гориво, разхлабени винтове и физически повреди на бензиновата резачка, особено по дръжката и направляващата шина. Ако се открият дефекти, не използвайте бензиновата резачка. Свържете се с екипа за поддръжка.

Точки за периодично обслужване

Перки на цилиндъра

Запушването на прах между перките на цилиндъра ще доведе до прегряване на двигателя. Периодично проверявайте и почиствайте перките на цилиндъра след отстраняване на въздушния филтър и капака на цилиндъра. Когато инсталирате капака на цилиндъра, уверете се, че проводниците и уплътнителите на превключвателя са поставени правилно на място.



Забележка! Не забравяйте да не блокирате отвора за въздух.

PREMIUM

DECOREX

Akfix

CETA FORM

RTRMAX

HERCY
garden equipments

MMS
МОДУЛНИ НАРЪЧНИ СИСТЕМИ

ONLINE
на едро и дребно



Централен офис гр. София
бул. "Ботевградско шосе" 44
кв. "Сухата река"
тел: 02 942 34 00
GSM: 0889 444 991
e-mail: info@valerii.com

Т. Л. Ц. с. Труд / Пловдив
с. Труд, ул. "Строевско шосе" 3
тел: 032 953 666
GSM: 0885 808 003
e-mail: valeripl@valerii.com

Т. Л. Ц. гр. Варна
бул. "Атанас Москов" 13
кв. "Владиславово"
тел: 052 553 800
GSM: 0885 808 004
e-mail: valerivn@valerii.com

Складова база гр. Плевен
ул. Вит 15
тел: 064 800 231
GSM: 0888 601 267
e-mail: valerii_pleven@valerii.com

СЕРВИЗ:
тел: 02 942 34 71,
02 942 34 69



ВАЛЕРИЙ С&М ГРУП АД

ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ

valerii.com

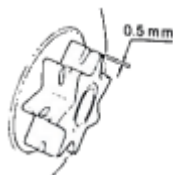
Свещ

Почистете електродите с телена четка и нулирайте пролуката на 0,6 мм, ако е необходимо.



Зъб на колело захващащ веригата

Проверете за пукнатини и прекомерно износване, които пречат на верижното задвижване. Ако се установи очевидно износване, дайте уреда ремонт или подмяна. Никога не монтирайте нова верига върху износено зъбно колело или да монтирате износена верига върху ново зъбно колело.



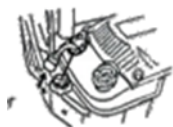
Горивен филтър

С помощта на телена кука извадете филтъра от отвора за филтъра и почистете с бензин, или заменете, ако е необходимо.



Маслен филтър

С помощта на телена кука извадете масления филтър от отвора и почистете с бензин или заменете, ако е необходимо.



Предни и задни амортизъри

Сменете, ако частите са обелени или ако се забелязват пукнатини по гумата

Поддръжка на веригата и направляващата шина

Бензинова резачка

Важно е за гладка и безопасна работа резците да бъдат остри.

Вашите резци ще трябва да бъдат заточени, когато:

- Стърготините стават подобни на прах
- Нуждаете се от допълнителна сила за рязане на дърво
- Изрязаният път не върви на право

PREMIUM

DECOREX

Akfix

CETA FORM

RTRMAX

HERCULE
garden equipments

MMS
МОДУЛНИ НАРЪЧНИ СИСТЕМИ

ONLINE
на едро и дребно

Централен офис гр. София
бул. "Ботевградско шосе" 44
кв. "Сухата река"
тел: 02 942 34 00
GSM: 0889 444 991
e-mail: info@valerii.com

Т. Л. Ц. с. Труд / Пловдив
с. Труд, ул. "Строевско шосе" 3
тел: 032 953 666
GSM: 0885 808 003
e-mail: valeriip1@valerii.com

Т. Л. Ц. гр. Варна
бул. "Атанас Москов" 13
кв. "Владиславово"
тел: 052 553 800
GSM: 0885 808 004
e-mail: valeriivn@valerii.com

Складова база гр. Плевен
ул. Вит 15
тел: 064 800 231
GSM: 0888 601 267
e-mail: valerii_pleven@valerii.com

СЕРВИЗ:
тел: 02 942 34 71,
02 942 34 69





- Вибрациите се увеличават
- Разходът на гориво се увеличава

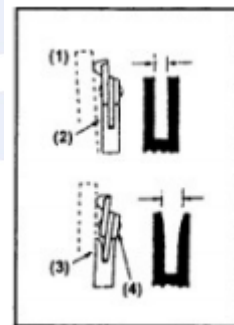
Когато резците са затъпени, трябва или да занесете уреда в център за градински инструменти за професионално заточване, или да инвестирате в резци за вериги и да следвате инструкциите на уреда.

Направляваща шина

- Обръщайте шината от време на време, за да предотвратите частично износване.
- Шината винаги трябва да е квадратна. Проверете за износване на шината. Сложете водач върху шината и външната страна на ножа. Ако се наблюдава пролука между тях, шината е нормална.

В противен случай шината е износена. Такава шина трябва да бъде коригирана или заменена.

- (1) Водач
- (2) Разстояние
- (3) Липса на разстояние
- (4) Наклони на веригата



Отстраняване на неизправности

Проблем първи: Устройството не може да стартира



ONLINE
на едро и дребно



Централен офис гр. София
бул. "Ботевградско шосе" 44
кв. "Сухата река"
тел: 02 942 34 00
GSM: 0889 444 991
e-mail: info@valerii.com

Т. Л. Ц. с. Труд / Пловдив
с. Труд, ул. "Строевско шосе" 3
тел: 032 953 666
GSM: 0885 808 003
e-mail: valeriip@valerii.com

Т. Л. Ц. гр. Варна
бул. "Атанас Москов" 13
кв. "Владиславово"
тел: 052 553 800
GSM: 0885 808 004
e-mail: valeriivn@valerii.com

Складова база гр. Плевен
ул. Вит 15
тел: 064 800 231
GSM: 0888 601 267
e-mail: valerii_pleven@valerii.com

 **СЕРВИЗ:**
тел: 02 942 34 71,
02 942 34 69



ВАЛЕРИЙ С&М ГРУП АД

И Н С Т Р У М Е Н Т И Т Е В Б Ъ Л Г А Р И Я

valerii.com

Проверете горивото за вода или некачествена смес.	Заменете с подходящо гориво.
Проверете за наводняване на двигателя.	Извадете и подсушете свещта. След това издърпайте стартера отново без дросела.
Проверете искровото запалване.	Заменете с нова свещ.
Проблем втори: Липса на мощност / Лошо ускорение / Лош празен ход	
Проверете горивото за вода или некачествена смес.	Заменете с подходящо гориво.
Проверете въздушния филтър и горивния филтър за запушване	Почистете филтрите.
Проверете карбуратора за неадекватна настройка.	Пренастройте иглите за скорост.
Проблем трети: Маслото не излиза.	
Проверете маслото за некачествено качество.	Сменете маслото.
Проверете прохода на маслото и отворите за запушване.	Почистете маслената система

Ако тези решения не работят или проблемът ви не е разгледан тук, моля, свържете се с екипа за поддръжка на клиенти за информация.

PREMIUM

DECOREX

Akfix

CETA FORM

RTRMAX

HERCY
garden equipments

MMS
МОДУЛНИ НАРЪЧНИ СИСТЕМИ

ONLINE
на едро и дребно



Централен офис гр. София
бул. "Ботевградско шосе" 44
кв. "Сухата река"
тел: 02 942 34 00
GSM: 0889 444 991
e-mail: info@valerii.com

Т. Л. Ц. с. Труд / Пловдив
с. Труд, ул. "Строевско шосе" 3
тел: 032 953 666
GSM: 0885 808 003
e-mail: valeriip@valerii.com

Т. Л. Ц. гр. Варна
бул. "Атанас Москов" 13
кв. "Владиславово"
тел: 052 553 800
GSM: 0885 808 004
e-mail: valeriiv@valerii.com

Складова база гр. Плевен
ул. Вит 15
тел: 064 800 231
GSM: 0888 601 267
e-mail: valerii_pleven@valerii.com

СЕРВИЗ:
тел: 02 942 34 71,
02 942 34 69